

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/USA/57

26 mai 2004

(04-2268)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais

NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1.	Membre de l'Accord adressant la notification: ÉTATS-UNIS Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):
2.	Organisme responsable: Administration nationale de la sécurité routière (NHTSA) du Département des transports (61) Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télécopieur et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:
3.	Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], autres:
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant): Sécurité des véhicules automobiles (SH 8703) (ICS 43.020 et 43.040)
5.	Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié: <i>Federal Motor Vehicle Safety Standards; Side Impact Protection; Side Impact Phase-In Reporting Requirements; Proposed Rule</i> (Normes fédérales de sécurité concernant les véhicules automobiles; protection contre les chocs latéraux; introduction progressive d'exigences concernant la protection contre les chocs latéraux; proposition de règle) - 45 pages, en anglais
6.	Teneur: L'avis de proposition de réglementation notifié permettrait d'améliorer sensiblement la norme de l'Administration relative à la protection contre les chocs latéraux, particulièrement en exigeant une protection en cas de collision avec un objet étroit ainsi qu'une protection contre les blessures à la tête en cas de collision latérale avec un objet étroit ou un autre véhicule. D'une part, il améliorerait la norme en exigeant que le test du poteau, consistant à simuler un impact latéral entre un véhicule et un objet étroit fixe comme un poteau téléphonique ou un arbre, démontre que toutes les voitures de tourisme dont le poids nominal brut est d'au plus 4 536 kg (10 000 livres) protègent les occupants de la banquette avant contre les blessures à la tête, au thorax, à l'abdomen et au bassin. Pour satisfaire aux exigences du test du poteau en ce qui concerne les blessures à la tête, les fabricants de véhicules devraient probablement installer des systèmes dynamiques de protection latérale de la tête, tels que des coussins de toit ou des coussins de type "rideau" gonflables, qui se déploient au-dessus de la portière. Les rideaux gonflables peuvent réduire les blessures à la tête en cas de collision latérale d'une voiture de tourisme avec un poteau ou un arbre ainsi qu'en cas de choc latéral avec un véhicule surélevé. Ils peuvent également contribuer à réduire le nombre de cas où un passager est éjecté partiellement ou complètement par une fenêtre latérale. Le respect des exigences du test du poteau serait établi à l'aide de deux types d'épreuves, l'une avec un nouveau mannequin de la deuxième

	<p>génération censé représenter un homme adulte de taille moyenne, et l'autre avec un nouveau mannequin représentant une femme adulte de petite taille. D'autre part, l'avis de proposition de réglementation notifié permettrait d'améliorer la norme en modifiant le test actuellement effectué pour les collisions entre deux véhicules à l'aide d'une barrière déformable en mouvement, représentant un véhicule en mouvement, percutant latéralement un autre véhicule en mouvement, pour démontrer que les occupants des banquettes avant et arrière sont protégés contre les blessures au thorax et au bassin. L'avis permettrait de porter ce test à un niveau supérieur en exigeant une protection contre les blessures à la tête. Il permettrait de remplacer le mannequin représentant un homme de taille moyenne actuellement utilisé pour ce test par le nouveau mannequin susmentionné et exigerait le respect des critères élaborés pour ce nouveau mannequin concernant les blessures à la tête, au thorax et au bassin. Il permettrait aussi d'accroître la protection des occupants adultes de petite taille en exigeant également une épreuve avec les nouveaux mannequins représentant des femmes de petite taille susmentionnés et le respect des critères élaborés pour ce mannequin concernant les blessures. Ce test comporterait donc deux épreuves au lieu d'une seule.</p>
7.	<p>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant: Protection de la vie et de la santé des personnes</p>
8.	<p>Documents pertinents: 69 <i>Federal Register</i> (FR) 27989, 17 mai 2004; Titre 49 du Code des règlements fédéraux (CFR), Parties 571 et 598. Publication dans le <i>Federal Register</i> après adoption.</p>
9.	<p>Date projetée pour l'adoption: Date projetée pour l'entrée en vigueur:</p> <p style="text-align: right;">} À déterminer</p>
10.	<p>Date limite pour la présentation des observations: 14 octobre 2004</p>
11.	<p>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [X] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopie, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:</p> <p>http://a257.g.akamaitech.net/7/257/2422/14mar20010800/edocket.access.gpo.gov/2004/04-10931.htm</p> <p>http://a257.g.akamaitech.net/7/257/2422/14mar20010800/edocket.access.gpo.gov/2004/pdf/04-10931.pdf</p>